

# Piyelé Ná-Sevé Mōungi

## Sevéi lōozeizuue ma woo mōungiti

Keelai Piyelé ḡa é Piyelé Ná-Sevé Mōungi nii zevéai. Piyelé tōozeivé ga é bōgō lée, ta é naama nuiti ta-vai zugula, niiti sevēi levegai ti ma. Sevēi nii leveni Keletiéinti pē ma, é ti-laasei pēai ga wēeinti (1:1; 2:11). E ḡeni bōezu ḡana, siē mōinmōin su naama nuiti pō, niiti ná-sevēi levegai ti ma, tōzei naati fazaga ḡeni de zou mōinmōin su. Uelei sevēi nii gulaai la kēvelei tanigaani su, ga Pōle nənōi tevegai Efēze nuiti ma, nu mōinmōin ka gisiezū ga Piyelé ná-sevē mōungi nii zevéni Efēze nuiti ta-zevēi voluma, tanisu kona vuulōzita maazu lōolugōi (65) ma zieg̫i zu, Kilista zōlōgai voluma. Piyelé sevēi ḡēeni Wōlōme, vē é ná laasei pēezu Babilōne (5:13).

Piyelé ḡe é niima zevéi ḡeevē, nii a ke é wo lēnē, é maabakpa, ga pele ḡana GALA ná-zaala ḡitei la, nii wo giliái ba (5:12). Kulagavei wola mōinve 1 Piyelé 2:11–3:7 ti zōgōzu, ta Efēze 5:18–6:9, naa vēe Kolōse 3:18–4:6 va. Naama ada savagōiti pē ta kalagi veezu, é lo pēleyege wu vaiti ba ta koloi kundiğiti bē.

### Unsosuvē

1. Piyelé ḡa bōgō lēzu, ta é bōe ná-sevēi ḡala nuiti pō (1:1-2).
2. Naa volu Piyelé ḡa GALA mamaṣu kizogi vaa zu, nii eṣe pē ka zoo nənō zōlōṣsu su, é naa voluve zugula ti ma, é lo ta-eteai va (1:3–2:10).

3. Naa voluma mənə é kidaaleve nulti kala ga velei ti maanəai la ti zię la ga pagə eteai zu, é zəba é ɟaavote gaazagagi ma, nii pilegai zinigiti zəɟəzuuŋ va ta anzaiti, duəiti zəɟəzuuŋ va ta duə keegejiti (2:11–4:11).
4. Naa bəgai ma, Piyelə ti iŋədəɔni ga ti yiiləɔ kpələi wu (4:12–5:11).
5. Naa pə poluma, é ná-sevəi ɟaañela (5:12-14).

### *Tuvə gooiti*

<sup>1</sup> Nəi gè ga Piyelə, gè ga Yesu Kilista ná-keelai, ná ja gè sevəi nii levesu GALA ná-nubuseiti wo ma, wəi é yiimazejəi ga woye, wo ga weeinti wo vazagai Pən ta Galate yooi zu, naa vee Kapadəse, ta Azi, ta Bitini yooiti su va,

<sup>2</sup> Geejə GALA ge yiimazejeni ga woye ma yeelugə, ejevelei ná-faazeikpasui la, ná-Zənvui za-alai zu, nii é wo jadesu ga wo ɟolo Yesu Kilista və, wo gba, wo ɟole ga ma ñamai.

Zaalai ta ziileigi ɟe wo ma ga gola.

### *Kizogi ma ɟitogi*

<sup>3</sup> Mamagi ja de-Maligii Yesu Kilista Kəeʃə GALA bə! Ná-gaazumaawɔingaa wolai zu, é zənvu niinei veeni ade və, ga Yesu Kilista wuzejə vai, é ɟula saai ya. Naa ja é de ya ga kitogi nii é vulua.

<sup>4</sup> Pogani ve, é la zooga é va luula, baa é va ɟɔzə, ná-pagi la ɟulaa ba. Poganii naa makegə wo və geegələgi zu,

<sup>5</sup> Wəiti é wo makəsu GALA ná-zəbei zu, kidaalevei zaibui zu, kizogi vaa ma, kevəle bətəai ga é ɟula keləma yeegejala ɟaañelagiti su.

**6** Wa g̊oozuneezu naa zu, anee ni k̊eegelegefle ge la ná niizu, wo yiibələ yeegəfala go laawu, ga suğəğgi ma ziiti.

**7** Naa ga é g̊eezu ga wa-g̊idaalevei zugəğgəgai. Zanugi é g̊olojolosu, anee naa ve, su ga da g̊əğə abui ga. Zekana é la ga wa-g̊idaalevei, nii gola vizəgai zanugi va, toşa da lə suğəğgi zu, naa ga a ke ná-zəbei g̊wəe. Naazu wa maamusei ta lebiyai ta bəələi zələo, siegi zu Yesu Kilista g̊ulazu la kəlema.

**8** Wo neevə və, anee ni wo la g̊eni kaani. Wa g̊idaalevezu ma, anee ni wo la də kaani niizu. Wa g̊ökəsu ga koozunee nii maawuidai, ta nu la zooga suğulazu,

**9** mazələ wo wa-g̊idaalevei ma ungi zələo ga, wo-yenvuiti kizo fai.

**10** GALA goo wo nuiti niiti ti zaalai naa ma vaa woni ma yeelugə nii GALA ge vaazu feezu wo və, ti kizo fai nii ləəbeeni, ti fəgefəgefəle.

**11** Ti gaabaani ga ti yeegəgalaiti ta ti zu vaiti kwəe, é vilə naama vaiti ba, Kilista ná-Zənvui dəezu, mazələ Zənvui naa, nii é g̊eni ti-yiimavə, é g̊eni Kilista ná-kpələ vaiti bosu ma yeelugə, ta lebiyai é vaazu sələəsu naa volu.

**12** GALA ge dəeni ga GALA goo wo nuiti ga keela wooi é veeni ti ya, é la g̊eni ga tiya bəğəi tənə, kelə wa ga wənə g̊eni de. Keela wooi naa laazeelini wo ma niina Woo Niine Uagəi ma lənəbo nuiti zea, niiti ti ma bəei woni, Zənvu Nadegai zəbei zu nii tevegai, é zəfe geefələgi zu. Geezugəelaiti bəğəi wəin g̊eni ti ma ga ti kwəe.

*Wo lolige ga wo eteai zie  
nadədai zu*

**13** Naa ja é ba, à wo-đigi make, wo Ɂe ga sōbelama nuiti, wa-đitogi pε ge lo zaalai va, é vaazu veezu wo ya, siegi zu Yesu Kilista gulazu la kéléma.

**14** A Ɂe ga kolo lointi. A mina vîl̄e kisieiti polu, ti Ɂeni wo-yiimave wôlwôl̄oi, siegi zu wo Ɂeni la ga faagwetala nuiti.

**15** Kélé à jnade wo zie velei pε su, egevelei GALA nii é wo loligai, naa nadegai la.

**16** Tɔɔzei sevēve GALA Sevēi zu ga: «À jnade, mazəl̄o jnàdege.»\*

### *Eteai zie GALA gaazuluabai zu*

**17** Wa-GALA falii zu, wa naa lolisu ga Geeđe, nii é tukpɔ̄jaalevezu ga sôledai, é zoloo nui Ɂilagilagi ná-kewotiti ma. Naa ma, yeegfjalai kpein é wo ya ga wo kε eteai zu, à dεe wo luva velei zu ga wa ziezu ga GALA gaazuluabai.

**18** Eteai zie velei nii wo-memewolani ti zeni wo ya, naa la b̄ena faa n̄ope paa nu ma. Kélé wo sugwēeni ga GALA ge wo Ɂeyave ga sōngō wola, nii a kε é wo unmɔ̄o naama etea ziegi ma, mazəl̄o é la kεeni ga aniiti ta zoo golofolosu, egevelei walii la, ɓaa zanugi.

**19** Kélé wo unmɔ̄oni ga Kilista ma jnama vizəgai maavele, nii é Ɂeni ege baala ziwoi, nii neevuzu la ba, kɔzozu la ba.

**20** Ziimazeđegi woni da, aisa eteai va b̄ete. E gulani kéléma yeegfala Ɂaablagi nii zu, wa-vaa zu.

**21** Tɔun maavele ma, wo Ɂidaalevea GALA ma, nii é buzeđeni, é kula saai ya, é lebiyai ve b̄e. Naa ma, wa-đidaalevei ta wa-đitogi ta GALA ba.

---

\* **1:16 1:16** Lev 19:2.

**22** Wo ɓega voluma ga ɟolo gaamai vε, wo ɓoɟo jaadega ga, wo wo-ɟeeleaiti nεε vε ga neεbeɪ nii wooveleda la su. A ɓoɟo nεε vε mu wo ɟilagilagi pε ga wo-yiimavε pε.

**23** Mazələo wo zələoǵe volu ga niinε, naa la ɟeeeni ga wo-ɟeeṇi sabu ti zaazu, naati taade, kəle ga ani zuwui zaala, nii é la zaazu, naa ɟa é ga GALA daawooi, nii é vulua, é yesu ná ɟa.

**24** Mazələo səvəvə, é ɟε ma:  
 «Nubusei pε kεeṇe eጀe tufai,  
 ná-ləbiyai ɟε eጀe tufai ma vuai.  
 Tufai ɟa da vɔ, ma vuai vooło,

**25** kəle Maligii laawooi ɟa yesu ná ɟo.»<sup>†</sup>  
 Tama naama wooi ɟa ga Woo Niinε Uagɔi, daazeeli-  
 iai wo ma.

## 2

### *Kötui é vulua, ta nubuse jaadegaiti*

**1** Naa ɟa é ba, à kelejèle jəi ma zii pε too ya, ta yaava vai ma zii pε, ta wooveledai, ta tolo jəi, ta təɟo ɟolojolo faiti pε.

**2** A ɟε eጀe doun zələoǵa niinεiti, zənvu zu jiimidə ɟitei wəin wo zo, naa ɟa a kε, wo wəələ kizogi vaa zu ga təun maavele,

**3** təəzei wo pətəga velei Maligii vagai la.

**4** A maabuǵa Maligii va, kötui é vulua, nuiti ti ɟeleni ba, kəle GALA ge yiimazedəni la, é deve ga fizəge gola gaazu.

**5** A maabuǵa ba, wa ɓalaa, eጀe kötuiti ti vulua, é wo lo ga zənvu zu vəleı, wo lo zalaga ɟulazu losu

---

† **1:25 1:25** Eza 40:6-8 bogε é zoloo Gələke woo zəvə wələmai ma.

naadegai, ga wo da zenu zu zalaṣaiti kula, ti n̄ai GALA b̄e, Yesu Kilista maauele ma.

**6** Mazələj boge GALA Sevei zu ga:  
 «Wəle, nà kətu laazu Siyən,  
 səbelama ḡtu wolai ḡe de,  
 ziimazeğegi wogə da, fizəgə gola,  
 zoi a ḡidaaleve ma, é la unfega.»\*

**7** Kətui t̄ei tosuue wəələue wo v̄e, w̄i wo ḡidaalevea,  
 kəle kidaalevelala nuiti tetema:  
 «Kətui nii p̄le lo nuiti ti ḡeleni ba,  
 naa ja keai ga səbelama ḡtu wolai,»†

**8** ta:  
 «kətui nii nu ḡəḡə ja zigə ba,  
 fasai nu ja b̄une ma.»‡

Ta ḡəḡəi zigazu ba, t̄əzei ta ḡelezu ga ti mina ʃolo  
 wooi v̄e, naa ma ka é leveni ti ma.

**9** Kəle wəun, wa ga zii ziimazeğegi wogai da,  
 Masagi ná-zalaṣa ḡula nuiti, zii naadegai, GALA ná-nubuseiti. Wa ja GALA ge yiimazeğeai ga woye,  
 naa ja a ke wo da ná-faa vaḡoiti bo, nii é wo lolini,  
 wo zeğe kpidii zu, wo va ná-wozakala paḡi ja.

**10** Məungi zu, wo la q̄eni ga GALA ná-nubusea,  
 kəle niizu wa niina ga ná-nubuseiti. Məungi zu, wo  
 la q̄eni GALA ná-maawɔingfai zələɔni, kəle niizu wo  
 maawɔingfai zələɔga.

### *Tuva vele vaḡi kidaalevelala nuiti saama*

**11** Nèejəḡəiti, nà wo lenesu, t̄əzei wa ga  
 tevekəḡəzu w̄einti eteai zu, à b̄eteve b̄əḡəyiimaiti  
 ba ti j̄epii ḡəuzu wo-yənvui laaləğəma.

\* **2:6 2:6** Eza 28:16 boge é zoloo Geleke woo zəvə wələmai ma.

† **2:7 2:7** Guy 118:22. ‡ **2:8 2:8** Eza 8:14.

**12** A wo-zie velei bëte kidaalevelala nuiti saama, anee ni ta wo levezu ga faa jnou gë nu, këegjelejèle ge la ná, ta wa-jeeewoti vagɔiti ka, ta lëbiyai ve GALA bë, voloi é vaazu la.

**13** Malisii maaule ma, à bëgëmaayei nuñusiti ta-zobogi pe bë. A ke masagi vë, tɔ ga é devei unda,

**14** wo ke zou zevë gundiñiiti bë, tiya ga ti levegai ga ti faa jnou gë nuiti maagjolo, ti faa vagɔ gë nuiti maamuse.

**15** Mazolɔɔ GALA ziimala ga wo gimalala nuiti ta faajwëtala nuiti daagjulu ga faa vagɔi wo këezu.

**16** A zie é zoloo wɔɔlɔ ziei ma. Kele à mina wa-wɔɔloyai gë ga faa jnou maalɔɔju zegjai. A zie egef GALA ná-botigë nuiti.

**17** A unfe nui pe ma. A wo-jeeleaiti née vë. A lua GALA ba. A unfe masagi ma.

### *Kilista nd-kpɔlɔi vaafulabaiti*

**18** Botigë nuiti, à bëgëmaayei wo-maligjiti bë ga unfemai pe, é la nɔ ga niiti ta-vai jaaneai, ti-zogj vagai, kele anee niiti ta-vai baaai, naati balaa.

**19** Mazolɔɔ toga ga faa vagɔi, ni kpɔlɔi a zeina nu ma kazemazu, nu golo vai zu GALA bë.

**20** Naama lɔnɔgi ga ga leeni, wo yiilɔɔ, ti wo zopele jnou, tɔɔzei wa-gotoi va? Kele ni wa yiilɔɔ, wo kpɔlɔi zɔlɔɔ, wo faa vagɔi gëa voluma, naa ga ga faa vagɔi GALA gaazu.

**21** Tama naa ga wo loligai ma, tɔɔzei Kilista bëgjɔi balaa bølɔni wo vë, é poo pagɔi yë wo ya, ga wo vïle kɔgɔ vogiti ba.

**22** E la ñeni koto nɔpë keeni, nu nɔpë ge la ñeni zëe bëe menini, é va gula daave.

**23** E la ñeni poomu salani ga poomugi. Siegi zu ti ñeni maanɔgjizu la, é la ñeni kpaazaña nɔpë bosu,

kεlε é ñεni ná-fai pε zεsu GALA zeezu, nii é tukpoi ñaañevezu ga telebodai.

<sup>24</sup> Kilista bøgøi da-gotoiti segeni kpusei zu saa wului ma, naa ña a kε, de zaa da-gotoiti ma, de zεnvui wo telebodai vε. Tøun ka ná-maawana vala viliiti ti wo ñedeni.

<sup>25</sup> Mazøo wo ñεni eñe baalagiti ti loai ya, kεlε niizu wo ñalega ma baala make nui vø bε, é ga wo-yεnvuiti make nui.

### 3

#### *Anzaiti ta ti-zinigiti ti ñevelei*

<sup>1</sup> Anzaiti, wa balaagi, à bøgømaayeí wo-zinigiti bε, naa ña a kε, ni tanigaani ta ná, ti la kεezu ti va la GALA daawooi la, naati ti ñidaaleve ga ti-anzaiti sië velei maavele, kpøezuñula nøpε ge la ba,

<sup>2</sup> ta wo-zie vele ñadegai ñaana, unfemai zu.

<sup>3</sup> Wa-vadai un ge mina zei wo-busei maave nø va: unfelé laalitaaligit, zanu maafili zølaiti, ta sege wola vagøiti.

<sup>4</sup> Kεlε wa-vadai ñε ga nii døøguai wo-yiimavø, padai é la luulaa, é zøloøsu ziilei zεnvui zu, gaaneai, naa ña søngøi baøøai GALA gaazu.

<sup>5</sup> Zekana møungi anzalu ñadegaiti ti bøna bøgø ñete la, teiti ti-ñigi loni GALA ba, ti bøgømaayeini ti-zinigiti bε.

<sup>6</sup> Eñevelei Sala ñεni la, é bøgømaayeini Abalaame vε, é da toli ga «màligii». Niizu wo ñea ga naa, ná-anzanu lointi, ni wa faa vagøi ñeezu, wo la bøgø yesu ná, wo va bølø ga maalua vaa nøpε.

<sup>7</sup> Anzazinigiti, wa balaagi, à eteai zie vøøma, wa wo-anzaiti, wo ñíze ta-zεbesulala vai zu. A unfe ti

ma, təɔzei wa tiyani wa zenvui ma voganii zejezu vəøma, nii GALA ge feezu ná-zaalai zu, naa ga a kε faa tanøpe ge mina wa-GALA fali zugologolo.

*Kidaaleve nui zie velei*

**8** Gaabelagi ga ga: Kisie gilagi ḡe wo pε wo yiimavε, ta wo da yeezei bøðø wu wa-balaiti su. Wo-yiimavε laave ga ḡeeqeloun neebεi, ta maawɔingfai, ta bøðømaayeii.

**9** A mina faa jøi zala ga faa jøi, baa poomugi ga poomugi. Kεle tøun, à tuya loo, mazøø naa ga wo lolidai ma, naa ga a kε, wo tuyai zøøø, nii GALA ge makøgai wo vε.

**10** Mazøø  
«Zøi é wøinni ga zenvui,  
é undaanε voloiti søøø,  
é negi make, é mina faa jøu ḡe,  
dakølgiti ti mina yaava bøε wo.

**11** E voluave faa jøi va, é faa vagøi ḡe,  
é ziileigi gaizie, é vøle polu.

**12** Mazøø Malisii qaaazuue ja telebo nuiti ba,  
goilogε ta-GALA fali wooiti ma.

Kεle toða da qaaazuue lati naati daaløðøma, niiti ti  
faa jøi ḡeezu.»\*

**13** Be ga a faa jøu ḡe ga woye, ni wa zεbezegøezu  
faa vagø ḡee vai zu?

**14** Kεle tøun, ni wa kpøløi zøøøsu tøøzei wa telebo  
fai ḡeezu, undaanε nu ga ga woye! A mina dua nøpε  
bo nuiti ba naazu, wo-yii mina bøø pa.

**15** Kεle tøun, à Kilista lεbi wo-yiimavε, tø ga é  
ga wo-Maligii. Wo ḡevele bøteai ḡe de yeenøpε,

---

\* **3:12 3:10-12** Guy 34:13-17 boge é zoloo Gεleke woo zεvø wølømai ma.

wo naati pe googaavote, zəiti ti wo gaaazaqasu wagitogi ma ungi ma.

**16** Kélé à naa ñe ga sesebogi ta unfemai. Wa-ñisi ei nade, naa ña a ke siëgi zu ti wo veelalazu la, zəiti ti woo ñoi wosu wo-zie vele vagoi laalojøma, nii soloogai Kilista ñonöiti ma, ti unfe ga ti-laawooiti.

**17** Fizøge nu maanøð faa vagoi ñee vai zu, ni naa ña é ga GALA ziimai, kélé è maa mina ñøð faa ñoi ñee vai zu.

**18** Tama, Kilista bøðoi zaani nubuseiti ta-jotoiti faa zu, ná ñe gila kpe nø, tøungi é ga telebo nui, é naa ñe telebotala nuiti ta-vaa zu, naa ña a ke é va ga woye GALA pø. Kpusei zaani, kélé è zenvui zølooni volu, é vulu su, Zenvu Nadegai zabui zu.

**19** Naama Yenvui zëbei zu, é liini é GALA daawooi laazeeli zenvuiti ma, niiti ti ñeni kasoi ña,

**20** naati ti-yenvuiti ma, niiti ti kololalai ñeni wølwøløi zu ga GALA. Naama voloiti su ña GALA ge ñeni maabøungi wosu da ga ziiløi, siëgi zu Nowe ñeni keingi bøtezu la. Nuiti ti la ñeni møinni, ti ñeni løsava nø, niiti ti leení batoi naa zu, GALA ti gizoni ga ziei maavele.

**21** Ziei naa ña ga batizei ma voogi, é wo gjosu niizu. Tø laade é va ñe kpusei ná-køzøba vaiti gbazu, kélé GALA fali woori ve, daazeelizu GALA ma ga kisié vagoi. Toða wo gjosu ga Yesu Kilista wuzege vai zu, é gjula saai ya,

**22** nii diai geegjølogi zu, é zeini GALA zeezazuue, ve é masadai ñeezu ná geezugjeelaiti ta zenvuiti unda niiti zobogiti ti ti ya, naa uee zëbeitit ba.

*Nui zie veleiti ti maavalibogai*

<sup>1</sup> Naa ḡa é ba, taozei Kilista bələni kpusei zu, wa balaagi à bəḍo zebelə naama g̊isiei zu, mazələcə zəi é kpələi zələögai kpusei zu, naa beteuea kotoi va,

<sup>2</sup> naa ḡa a ke wo mina mə eteai zie bəḍyiyimai zu, kələ keni wo zenvui wo ga GALA ziimai, yeegəgalai pə daawu é wo ya eteai zu.

<sup>3</sup> Naa kula ḡe, nii wo ziaa su məungi, nii é ḡeni ga GALA kwətala nuiti ziima vaiti, wo da bəḍo ve baagfulama vaiti zea, ta gaazuqulapə jəiti, ta dəzodaiti, ta ziimagəe latevegai, ta ani bəle vaiti, ta kəoḍo gani koo vaa jəiti ma.

<sup>4</sup> Ti laa ḡa niina voozu niizu, ga wo la mə viləsu ti volu tuva vele jəi naati su, ta niina wo-ləjəi gologsolosu.

<sup>5</sup> Kəle ta voluvaawo naa ma, zəi kevele bəteai ga é nu vuluiti ta gəveiti tukpəjaaleve.

<sup>6</sup> Naa ḡa é kəeni degeemu Woo Niine Uagoi laazeelin i la gəveiti ma, naa ḡa a ke nuiti kpega voluma ga ti lukpəjaaleve ti-busei zu, ti zenvui wo egevelei GALA ziimai la ti-yenvui letegi zu.

*A bə bəḍo va wo g̊ilagilagi pe*

<sup>7</sup> Anii pə kpe foloi maañuqaa. A ḡe mu ga g̊ima nuiti, ta kidafaawu nuiti, nii a ke wo bəḍo ve Gala falii ya.

<sup>8</sup> Fai pə su, à bəḍo nee ve gola, mazələcə neebei ḡa da kotoi ma mɔinməin gaazu maaləqən.

<sup>9</sup> A bəḍo laazuve wo g̊ilagilagi, naa mina ḡe ga unsuyeli vaa.

<sup>10</sup> Wo g̊ilagilagiti, à botii ḡe ga vebəanii naa zəiti bə, nii wo soləögai GALA zea. Naazu wa ḡeezu ga GALA ná-vebəanii ma ḡaliva ma nu vagəiti.

**11** Zoí é tenegi wosu, é GALA daawooi ɓogó nō wo. Zoí é botii ɟeezu, é ke ga naama zebéi nii GALA ge feai zea. Naa ja a ke, fai pε su lebiyai ve GALA bε, Yesu Kilista maavele ma, nii nōnō ga lebiyai ta zobogi, eyesu ɟo. Amina!

*E ɓələ təəzei GALA fai va*

**12** Nèejnəgjiti, wo laa mina və ga sugɔfɔ abui é zeizu wo ma, é va ɟe ege faa niine ja é zeizu wo ma.

**13** Təun à ɟoozune gola ga wa wənə zələona Kilista ná-kpəl̩jiti su, naa ja a ke wo-yiimavə laave ga koozuneei, siegi zu ná-lebiyai ɟulazu la keləma.

**14** Ni nuiti ta wo zopele jəuzu təəzei wa ga Kilista ná-nuiti, undaane nu ja ga woye, mazələo lebiya Yənvui, GALA Zənvui ja wo va.

**15** Wo tanəpε ge mina kpəl̩i zələo təəzei toʃa ga nu vaa nu, baa unma nu, baa faa jəou ɟe nu, baa tevezəgjəzu nu.

**16** Kelə ni ta a ɓələna təəzei toʃa ga keletiən, é mina unfe ga naa, təun é GALA dəbi ga Kilista laasei pagɔi vəa ba.

**17** Siegi zeelia ga tukpəʃaalevei təəzei, GALA ná-nubuseiti ka təəzeizu ti va. Tama ni tukpəʃaalevei ləo ja zeizu ade va, zoiti ti ɟelezu ga ti mina gidaaleve GALA ná-Woo Niine Uagɔi ma, naati gaabelazuve ja ɟe gale?

**18** «Ni telebo nui ɟizo fai a baana,  
GALA gaazuluabalala nui ta kotoba nui, tənɔi ja ɟe  
gale?»\*

**19** Naa ja é ba, zoiti ti kpəl̩i zələosu GALA ziimai maavele ma, ti maaneevə ti ɟili faa vagɔi ɟee vai va,

---

\* **4:18 4:18** TFa 11:31 bogε é zoloo Geləke woo zəvə wələmai ma.

ti bɔgɔ yε Kpεtε GALAGI yeezu, é ga woogɔfila nui ná-minazegejegiti su.

## 5

### *GALA ná-baala kpulugi make vai*

<sup>1</sup> Nà totugɔiti tenesu, ti wo zaama. Nà ga totugɔ ga ti ɔevele. Kpolɔiti ti zeini Kilista ma, nà ga naama zeelei ta. Nà nònɔ zɔlɔɔ naama lεbiyai zu, é vaazu ɔulazu kεlema. Wεlε nii ja gè bosu ti ma:

<sup>2</sup> A GALA ná-baala kpulugi zεsεbo, nii kalivaai wo ma, wo ɔaabā ma ga pagɔ. A mina kε ga bala vele, kεlε à kε ga ʃoozunε vele, eʃevelei GALA ge pɔ la. A mina kε naavolo zɔlɔɔ faa ma, kεlε à kε ɔi pagɔlai zu.

<sup>3</sup> Niiti ti galivaai wo ma, à mina zei ti unda ga maabā, kεlε à ɔe ga poo pagɔ baala kpulugi vε.

<sup>4</sup> Siegi zu baala make ɔundifì wolai ɔulazu la kεlema, wa masa bɔɔlɔgi zɔlɔɔ, é ga lεbiya gelei, ná-foloi la ɔulaa ba pε.

### *Bɔgɔmaayeii ta to kpaangi kidaalevei zu*

<sup>5</sup> Zekana nɔ é la, nu niineiti, à bɔgɔmaayeii wo-yeemaazuiti bε. Wo pε, wa-bɔfaamaiti su, à bɔgɔmaayeii loo ɔeba eʃe seʃei, mazɔlɔɔ sevεve ga: «GALA ka waso nulti sakpe, kεlε toʃa ná-zaalai la bɔgɔmaayeii nulti ma.»\*

<sup>6</sup> A bɔgɔmaayeii deʃemu, GALA zeei ná-zobogi wu, naa ɔa a kε é wo wuzege, yeegɔgalai zu é deveai.

<sup>7</sup> A wa-yiizoolε vaiti pε da tɔun unma, mazɔlɔɔ tɔ bɔgɔi ɔa é ɔaabaaazu wo ma.

---

\* **5:5 5:5** TFa 3:34 bogε é zoloo Gεlεke woo zεvε wɔlɔmai ma.

**8** A g̊e ga s̊obelama nuiti. A dama. Wo zili nui é ga Inegi, toga levesu ege zalai nii é zikozu, é da nu jaizie, é va mi.

**9** A lo kpaan kidaalevei zu, wo sakpe, mazoloo wo-geeialeiti ti eteai zu ná pe, ta naa gejala b̊oloi zolosu.

**10** Wo kp̊oloi zologa voluma yeegejala go laawu, GALA é ga zaalai pe Maligii, é wo loligai ga wo wōnō zoloo ná-đoođo lebiyai zu, wa-gilibalai zu wa Yesu Kilista, t̊o b̊ejoi ga wo gevele b̊ete, é wo zapelo, é wo zebelə, é wo g̊ejəlo kpaan niikpitalai zu.

**11** Toga nōnō ga zobogi, eyesu g̊o! Amina!

### *Tuẘ gaabelagiti*

**12** Ade-geeëloin Silase, g̊e devezu ga woogjeila nui, naa ga kp̊agai b̊à, g̊e woo zubuṣa koi nii zeve wo ma, g̊e wo len̊e, g̊e maabakpa, ga pele gana GALA ná-zaala gitelai la, nii wo giliai ba.

**13** Egilisii é Babilone, GALA ge yiimazegeai la ga wo gevele, naa ga wo luv̊osu, dòun zunui Maleke galaagi ga wo luv̊osu.

**14** A b̊ejö luẘa ga neen̊ei.

Ziileigi g̊e wo pe wo ya, ẘiti wo ga Kilista nōnōiti.

**GALA Daawoo Zευεί**  
**Portions of the Holy Bible in the Toma language of**  
**Guinea**  
**Des portions de la Sainte Bible dans la langue de la**  
**Guinée Toma**

copyright © 2023 Pioneer Bible Translators and The Bible Society in Guinea-Conakry

Language: Toma

Translation by: Pioneer Bible Translators

Texte copyright © 2023 Traducteurs Pionniers de la Bible et Alliance Biblique en Guinée.

Cette œuvre est mise à disposition selon les termes de la Licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Pas de Modification 4.0 International.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-07-09

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 8 Jul 2025 from source files  
dated 9 Jul 2025

95f995fa-1e05-5170-a262-d0f7dabeeeddf